

*Prawo 1448*

62129 kat. komp.

II

58(1906)

SPRAWOZDANIE

# KOMITETU OCHRON

DLA

MAŁYCH DZIECI

W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZA ROK 1906



W KRAKOWIE

W DRUKARNI W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI

1907



# SPRAWOZDANIE KOMITETU OCHRON

DLA

MAŁYCH DZIECI

W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZA ROK 1906



Biblioteka Jagiellońska



1002546016

W KRAKOWIE

W DRUKARNI W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI

1907



62129

IV  
58(1906)

## I.

Zapowiedziane w naszym zeszłorocznym sprawozdaniu poświęcenie Ochrony V z kaplicą, urządzonej kosztem J. E. Pana Namiestnika Dra Andrzeja Hr. Potockiego i Jego przezacnej Matki Pani Katarzyny Hr. Adamowej Potockiej w domu pod L. 4 przy ulicy Szujskiego ich kosztem przebudowanym, odbyło się dnia 25 maja 1906 roku. Poświęcenia tego dokonał J. Em. Kardynał Puzyna Książę-Biskup krakowski, w asystencji proboszcza parafii św. Szczepana na Piasku ks. Józefa Błonarowicza i innych duchownych, a w obecności J. E. Pana Namiestnika Dra Andrzeja Hr. Potockiego, Delegata c. k. Namiestnika Pana Radcy Dworu Dra Adama Fedorowicza, Prezydenta miasta Krakowa pana Dra Juliusza Leo, dyrektora c. k. policyi pana Dra Flatau, sióstr Felicjanek, odbierających zarząd tej ochrony, i wielu członków Komitetu i Dobrodziejów naszych ochron, a otwarciu tej ochrony nastąpiło 1 czerwca 1906 r.

Jak widać z tego sprawozdania, uczęszczało do ochrony V, z końcem 1906 roku 140 dzieci, mianowicie 68 chłopców i 72 dziewcząt, a liczba dzieci uczęszczających do naszych pięciu ochron, wynosiła z końcem ubiegłego roku 1011 czyli o 78 dzieci wię-

cej jak roku poprzedniego. Wskutek tego zwiększania się liczby dzieci, i z powodu podrożenia węgla i żywności, zwiększają się z każdym rokiem koszty utrzymywania ochron. Dlatego, aby ile możności utrzymać równowagę wydatków z dochodami, które wcale nie zwiększają się, byliśmy zmuszeni zaprowadzić wszelkie możliwe oszczędności, o co także kierowniczki ochron naszych usilnie się starają.

Mimo to skończyliśmy rok ubiegły niedoborem w sumie 2334 K. 57 h. Lecz przyczyną tego niedoboru były wydatki na rozpoczętą budowę w ogrodzie realności naszej pod L. 38 przy ulicy Krowoderskiej domu piętrowego dla Ochrony III. Do budowy tej zostaliśmy jednak zmuszeni dlatego, że stary parterowy dom tej ochrony, niemający ani podmurowania ani piwnic, i zasłonięty od wschodu i południa wysokimi domami sąsiednimi, jest tak zawilgocony, że wszelkie dotychczasowe usiłowania nasze i nakłady, aby zmniejszyć tę wilgoć przynajmniej w tej jego części, gdzie się znajduje pomieszkanie Sióstr Miłosierdzia, zarządzających tą ochroną, były nadaremne.

Mieliśmy wprowadzić zamiar wybudować w tym domu piętro i urządzić tam pomieszkanie dla kierowniczek tej ochrony, a zajmowane obecnie przez nie pokoiki przerobić na salkę dla dzieci, i mieliśmy już przygotowane do tej budowy plany i kosztorysy, wedle których budowa ta z urządzeniem piwnic pod domem, dla osuszenia go z wilgoci projektowanem, miała kosztować około 20.000 K., lecz przemogło zdanie znawców, że próby te usunięcia wilgoci ze starego domu mogą być nadaremne, że przeto lepiej będzie sprzedać stary dom z przylegającą do niego



częścią ogródka, a dla Ochrony III wystawić w dalszej części ogrodu, w miejscu słonecznym, dom piętrowy, urządzonej stosownie do potrzeb ochrony, ze salą, w którejby mogło pomieścić się dwieście dzieci. Zgodziliśmy się też jednomyślnie na to, głównie z tego powodu, że sala obecna może pomieścić zaledwie 80 dzieci, że zaś napływ dzieci do III Ochrony zwiększa się z każdym rokiem dlatego, że w pobliżu tej ochrony znajdują się domy Towarzystwa tanich mieszkań dla robotników katolickich, z których przeszło 30 dzieci uczęszcza do Ochrony III, chociaż ucześćcałoby ich tam nierównie więcej, gdyby ochrona ta mogła pomieścić więcej dzieci.

Ten nowy dom Ochrony III-ciej jest już pod dachem i ma być wykończony z końcem czerwca b. r. Koszta budowy tego domu wyniosą około 40.000 K. Połową tych kosztów pokryje cena kupna sprzedaży starego domu z przyległym ogródkiem za 20.000 K. sprzedanego, z której 12.000 K. już wypłacono, zaś celem uzyskania funduszy potrzebnych na pokrycie drugiej połowy kosztów budowy nowego domu, z kosztami urządzenia tam ochrony, udaliśmy się z prośbą o pomoc do Sejmu krajowego, do gminy m. Krakowa i do Wydziału Wielkiego Kasy Oszcz. m. Krakowa i upraszamy niniejszem o łaskawe popieranie tych próśb, zwłaszcza, że nie na tem koniec potrzeb naszych.

Czeka nas bowiem od dawna z roku na rok odkładany wydatek w sumie około 20.000 K. na pokrycie kosztów już dawno postanowionej przebudowy domu Ochrony I pod L. 16 przy ulicy Kopernika, zwanym «pod Wandą», gdzie umieszczono tę pierwszą ochronę z początkiem grudnia 1847. Salka tej

ochrony dla dzieci do nauki, zabawy i na jadalnię przeznaczona może pomieścić odpowiednio zaledwie 80 dzieci, zaś z przylegającej do niej sieni, gdzie dzieci się rozbierają, są także wejścia, do pomieszkania Sióstr Felicyanek kierowniczek tej ochrony, do ich kaplicy, do kuchni i do ogrodu, przeto nie może ta sień służyć dla umieszczania tam dzieci w razie potrzeby przewietrzania salki, a zatem już dlatego, ze względów sanitarnych nie jest ten lokal odpowiednio dla potrzeb ochrony urządony. Należałoby tedy urządzić z pomieszkania sióstr kierowniczek ochrony z kaplicą salę główną dla nauki i zabawy dzieci, a obecna salka służyłaby za jadalnię, jak równie w celu umieszczania tam dzieci w razie przewietrzania sali głównej. Dla przeprowadzenia tego potrzebaby jednak wybudować piętro w celu urządzenia tam pomieszkania z kaplicą dla kierowniczek ochrony. A pożądanem jest, iżby przyszło do tego nie tylko ze względu na potrzebę rozszerzenia ochrony tej, będącej początkiem zbożnej pracy naszego Komitetu, ale także celem uczczenia pamięci ś. p. Kardynała Albina Dunajewskiego, który od r. 1853 był opiekunem tej ochrony.

Dziękując wszystkim dobrodziejom ochron naszych za udzielane nam łaskawie wsparcia, a w szczególności Wysokiemu Wydziałowi krajowemu, Radzie m. Krakowa i Wydziałowi Wielkiemu Kasy Oszczędności m. Krakowa, prosimy o datki na potrzeby Ochron naszych, a w szczególności na pokrycie kosztów przebudowy domu Ochrony I, które to datki przyjmuje kasyer ochron, członek Komitetu ochron p. Jerzy Kraskowski codziennie, z wyjątkiem niedzieli i świąt, od godziny



9—12 przed południem w domu Arcybractwa Miłosierdzia pod L. 5 przy ulicy Siennej, I-sze piętro.

Kraków w marcu 1907.

*Komitet Ochron.*

II.

**RUCH DZIECI W R. 1906.**

W ochronie I-szej św. Kajetana przy ulicy Kopernika Nr  $\frac{31}{\text{orj. 16}}$   
 prowadzonej przez Siostry Felicjanki.

Z początku roku

1906 było	chłop. 73	dziew. 129	razem 202
w r. 1906 przybyło	» 51	» 52	» 103
Razem było	» 124	» 181	» 305
Ubyło w ciągu r. 1906	» 76	» 92	» 168
Pozostało na r. 1907	» 48	» 89	» 137

a zatem zmniejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 65.

W ochronie II-giej św. Stanisława przy ulicy Warszawskiej Nr  $\frac{142}{\text{orj. 11}}$   
 prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku

1906 było	chłop. 70	dziew. 67	razem 137
w r. 1906 przybyło	» 36	» 50	» 86
Razem było	» 106	» 117	» 223
Ubyło w ciągu r. 1906	» 35	» 42	» 77
Pozostało na r. 1907	» 71	» 75	» 146

a zatem zwiększyła się liczba dzieci w tej ochronie o 9.

**W ochronie III-ciej św. Józefa przy ulicy Krowoderskiej Nr  $\frac{131}{\text{orj. 38}}$**   
 prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku

1906 było	chłop. 62	dziew. 70	razem 132
w r. 1906 przybyło	» 33	» 39	» 72
Razem było	» 95	» 109	» 204
Ubyło w ciągu r. 1906	» 46	» 29	» 75
Pozostało na r. 1907	» 49	» 80	» 129

a zatem zmniejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 3.

**W ochronie IV-tej św. Elżbiety na Kazimierzu przy ul. Piekarskiej  $\frac{476}{\text{orj. 12}}$**   
 prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku

1906 było	chłop. 246	dziew. 216	razem 462
w r. 1906 przybyło	» 17	» 33	» 50
Razem było	» 263	» 249	» 512
Ubyło w ciągu r. 1906	» 27	» 26	» 53
Pozostało na r. 1907	» 236	» 223	» 459

a zatem zmniejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 3.

**W ochronie V-tej św. Franciszka Serafickiego przy ul. Szujskiego Nr 4**  
 prowadzonej przez Siostry Felicjanki.

Otwarta 1-go czerwca 1906 roku.

Na rok 1907 pozostaje chłop. 68 dziewcz. 72 razem 140.

**Najwięcej uczęszczało w roku 1906 dzieci :**

Do Ochrony	I	w październiku	2506
»	»	II » lipcu . . .	2117
»	»	III » » . . .	2460
»	»	IV » styczniu . .	2000
»	»	V » październiku	1775

Najmniej do Ochrony	I	w kwietniu	773
»	»	II » grudniu	1076
»	»	III » sierpniu	1013
»	»	IV » »	793
»	»	V » czerwcu	1001

Ogółem uczęszczało z końcem r. 1906 do wszystkich Ochron 1011 dzieci; w porównaniu z końcem roku 1905 (933) więcej o 78 dzieci.

---

**Obiadów wydano w roku 1906 :**

W Ochronie	I	16525	mniej o	3974
»	II	13866	»	» 108
»	III	17651	»	» 4543
»	IV	17117	»	» 5832
»	V	9314	więcej o	9314
we wszystkich Ochronach		75473	mniej o	5143

III.

SKŁAD KOMITETU.

*Opiekunka główna:* Róża z hr. Branickich hr. Stanisławowa Tarnowska.

*Opiekunki:* 1. Tadeuszowa Federowiczowa. 2. Olga Horoszkiewiczowa. 3. Janina Kostanecka. 4. Felicja Koźmianowa. 5. Oktawia z Czetwertyńskich Mazarkowa. 6. Eliza Pareńska. 7. Konstantowa Popielowa. 8. Anna z Zakaszewskich hr. Potocka. 9. Krystyna z hr. Tyszkiewiczów hr. Andrzejowa Potocka. 10. Katarzyna z hr. Branickich hr. Adamowa Potocka. 11. Julia z Dunajewskich Ściborowska (zastęp. op. gł.). 12. Eugenia Strzelbicka. 13. Włodzimiera Szolajska. 14. Wiktorya Zborowska.

*Opiekun główny:* Antoni hr. Potocki.

*Opiekunowie:* 1. Ks. Biskup Dr. Władysław Bandurski. 2. Dr. Stanisław Biesiadecki. 3. Dr. Mikołaj Buzdygan. 4. Hr. Jan Chomętowski. 5. Jan Kanty Fedorowicz. 6. Władysław Fischer (kontrolor Kasy). 7. Dr. Maciej Jakubowski. 8. Ks. kan. Jan Krupiński. 9. Ks. prałat Józef Krzemiński. 10. Dr. Władysław Markiewicz (sekretarz). 11. Dr. Józef Muczkowski. 12. Ks. Biskup Anatol Nowak (zas. op. głów.). 14. Ks. Dr. Józef Rychlak. 14. Dr. Franciszek Paszkowski. 15. Ks. kan. Józafat Sobierajski.

Oprócz wymienionych opiekunów i opiekunek, członkami Komitetu Ochron z końcem r. 1906 byli:

1. Maryan Bartynowski. 2. Bętkowska Anna. 3. Jadwiga z Mańkowskich hr. Borowska. 4. Hr. Bra-

nicka Jadwiga. 5. Burzyńska Emilia. 6. Carowa Salomea. 7. Hupkowa Marya. 8. Jawornicki Józef. 9. Klemensiewiczowa Amelia. 10. Kraskowski Jerzy (kasyer Komitetu Ochron). 11. Dr. Kosch Teodor (zastępca sekretarza). 12. Ks. Dr. Józef Kulinowski. 13. Laskowska Anna. 14. Laskowski Kazimierz. 15. Matusiński Jacek. 16. Odrzywolski Sławomir. 17. Popiel Konstanty. 18. Dr. Tomkowicz Stanisław.

---

## OPIEKA SZCZEGÓŁOWA OCHRON.

---

*Ochrona I:* Julia z Dunajewskich Sciborowska, Anna z Zakaszewskich Hr. Potocka i Ks. Biskup Anatol Nowak.

*Ochrona II:* Róża Hr. Stanisławowa Tarnowska, Olga Horoszkiewicz, Wiktorya Zborowska i ks. kanonik Józafat Sobierajski.

*Ochrona III:* Jadwiga z Mańkowskich Hr. Borowska, Oktawia z Czetwertyńskich Mazarakowa, Eugenia Strzelbicka i Dr. Władysław Markiewicz.

*Ochrona IV:* Katarzyna Hr. Adamowa Potocka, Felicya Koźmianowa, Tadeuszowa Federowiczowa, Dr. Mikołaj Buzdygan i Władysław Fischer.

*Ochrona V:* Krystyna z Hr. Tyśzkiewiczów Hr. Andrzejowa Potocka, Konstantowa Popielowa, Jan Hr. Chomętowski i Ks. prałat Józef Krzemieński.

---

## IV.

## LISTA DOBRODZIEJÓW Z KWOTAMI ICH OFIAR.

1. Arcybractwo Miłosierdzia w Krakowie K.	6000·—
2. Bagińscy Jerzy i Julia . . . . . »	400·—
3. Bielecki Kasper . . . . . »	2600·—
4. Biesiadecki Stanisław . . . . . »	200·—
5. Brześciański Aleksander . . . . . »	5000·—
6. Brzeziński Maryan . . . . . »	500·—
7. X. Bystrzanowski Antoni . . . . . »	1500·—
8. Czermińska Teodora . . . . . »	500·—
9. Ciesielski Franciszek . . . . . »	2330·70
10. Ciesielski Bartłomiej . . . . . »	519·—
11. Dąbkowski Józef . . . . . »	8600·—
12. Dobrzański Roman . . . . . »	6500·—
13. b. Dom schronienia . . . . . »	1000·—
14. Dyrekcyja loteryi państwowej . . . . . »	15000·—
15. Fischer Jan Franciszek . . . . . »	1000·—
16. Florkiewicz Juliusz . . . . . »	1000·—
17. Głębocki Józef i Estera z Szemb. . . . . »	280·—
18. X. Godlewski . . . . . »	8000·—
19. Grabowski Ambroży . . . . . »	400·—
20. Gralewski Jan . . . . . »	500·—
21. Grefkowiczowa Jul. z Szemb. . . . . »	320·—
22. Hahn Franciszek . . . . . »	1000·—
23. Haller Helena . . . . . »	2000·—
24. Hallerowa Elżbieta . . . . . »	3000·—
25. Helclowa Anna . . . . . »	3600·—
26. Jakubowscy, Zenon i Bronisław . . . . . «	400·—
27. Jakubowski Maciej . . . . . »	1000·—



28. Jakubowski Łukasz . . . . .	K.	13000·—
29. Karasińska Anna . . . . .	»	500·—
30. Karwicki Wincenty . . . . .	»	3000·—
31. X. Kogutowicz Jan . . . . .	»	400·—
32. Korzeniowska Poliksena . . . . .	»	1200·—
33. Kremer Aleksander . . . . .	»	1000·—
34. Loewenstein Rozalia . . . . .	»	900·—
35. X. Biskup Łętowski . . . . .	»	13165·29
36. Hr. Małachowska Cecylia . . . . .	»	10000·—
37. Hr. Małachowski Stanisław . . . . .	»	10000·—
38. Hł. Małachowska Helena . . . . .	»	2600·—
39. Mańkowsy Wacław i Jadwiga . . . . .	»	1000·—
40. Mańkowska Tekla . . . . .	»	1000·—
41. Mączyńska Kunegunda . . . . .	»	500·—
42. Miłtowski Zygmunt . . . . .	»	6000·—
43. Hr. Mnischech Leon . . . . .	»	4400·—
44. Mołęcki Kasper . . . . .	»	145·—
45. Hr. Moszyński Piotr . . . . .	»	8000·—
46. Moszyńska Anna . . . . .	»	30·—
47. Muczkowski Józef . . . . .	»	330·—
48. Niewiadomy . . . . .	»	1000·—
49. Nieznajomy przez Lasockiego . . . . .	»	600·—
50. Nieznajomy przez Machalskiego . . . . .	»	200·—
51. Paliszewska Józefa . . . . .	»	2000·—
52. Paszkowski Wojciech . . . . .	»	500·—
53. X. Pękalski Piotr . . . . .	»	2200·—
54. Polki z Drezna . . . . .	»	548·48
55. Popiel Franc. Wacław . . . . .	»	3000·—
56. Popielówna Anna . . . . .	»	30·—
57. Hr. Potocka Arturowa . . . . .	»	3000·—
58. Hr. Potocka Katarzyna . . . . .	»	2000·—
59. Hr. Potoccy Antoni i Anna . . . . .	»	1000·—

60.	Hr. Potocka Alfredowa . . . . .	K.	1000.—
61.	Hr. Potocki Adam . . . . .	»	10000.—
62.	Riegerowa Klara z Hahnów . . . . .	»	1000.—
63.	X. Rozwadowski Antoni . . . . .	»	200.—
64.	Rutkowska Lucyna . . . . .	»	2450 <sup>48</sup>
65.	Rzewuscy Leon i Taida . . . . .	»	14000.—
66.	Sciborowski Władysław . . . . .	»	2500.—
67.	X. Schindler Jan . . . . .	»	6400.—
68.	Skotnicka Elżbieta . . . . .	»	10000.—
69.	Skoczek Kasper . . . . .	»	400.—
70.	X. Skrzyński Henryk . . . . .	»	2000.—
71.	X. Spital . . . . .	»	200.—
72.	Stattler Wojciech . . . . .	»	1000.—
73.	Stefańska Katarzyna . . . . .	»	1000.—
74.	Stobnicka Marya . . . . .	»	1200.—
75.	Styczyński Jan . . . . .	»	2000.—
76.	Szastrowa Anna . . . . .	»	2000.—
77.	X. Szczepanowski Tomasz . . . . .	»	500.—
78.	Swietlik Tomasz . . . . .	»	250.—
79.	Hr. Tarnowska Róża . . . . .	»	2000.—
80.	Treutler Karol . . . . .	»	2900.—
81.	Walter Jan Nep. (syn) . . . . .	»	600.—
82.	Wentzl Jan Kanty . . . . .	»	500.—
83.	Węglińska Apolonia . . . . .	»	1000.—
84.	Wężyk Franciszek . . . . .	»	2000.—
85.	Wężyk Aleksy . . . . .	»	250.—
86.	Wężyk Leonard . . . . .	»	2488 <sup>90</sup>
87.	Zieleniewski Michał . . . . .	»	1000.—
88.	Żabiński Józef . . . . .	»	200.—

Razem . . K. 237137<sup>85</sup>

## V.

## STAŁE WKŁADKI CZŁONKÓW KOMITETU.

1. Ks. Biskup Dr. Bandurski Wł. . . . .	K.	10—
2. Bartynowski Maryan . . . . .	»	10—
3. Hr. Branicka Jagwiga . . . . .	»	100—
4. Burzyńska Emilia . . . . .	»	8—
5. Dr. Buzdygan Mikołaj . . . . .	»	8—
6. Dr. Biesiadecki Stanisław . . . . .	»	10—
7. Bętkowska Anna . . . . .	»	10—
8. Carowa Salomea . . . . .	»	10—
9. Hr. Chomętowski Jan . . . . .	»	10—
10. Federowicz Jan Kanty . . . . .	»	10—
11. Federowiczowa Tadeuszowa . . . . .	»	10—
12. Fischer Władysław . . . . .	»	10—
13. Horoszkiewiczowa Olga . . . . .	»	10—
14. Dr. Jakubowski Maciej . . . . .	»	10—
15. Jawornicki Józef . . . . .	»	10—
16. Klemensiewiczowa Amelia . . . . .	»	10—
17. Kostanecka Janina . . . . .	»	100—
18. Koźmianowa Felicja . . . . .	»	20—
19. Kraskowski Jerzy . . . . .	»	10—
20. Ks. infułat Krzemieński Józef . . . . .	»	10—
21. Dr. Kosch Teodor . . . . .	»	20—
22. Ks. kan. Krupiński Jan . . . . .	»	10—
23. Ks. Dr. Kulinowski Józef . . . . .	»	10—
24. Dr. Markiewicz Wł. . . . .	»	10—
25. Mazarakowa Oktawia . . . . .	»	20—
Do przeniesienia . . . . .		K. 456—

Z przeniesienia . . . K. 456.—

26. Dr. Muczkowski Józef . . . . .	»	10.—
27. Matusiński Jacek . . . . .	»	10.—
28. Ks. Biskup Nowak Anatol . . . . .	»	10.—
29. Pareńska Emilia . . . . .	»	20.—
30. Dr. Paszkowski Franciszek . . . . .	»	10.—
31. Popielowie . . . . .	»	40.—
31. Hr. Potocka Katarzyna . . . . .	»	250.—
33. Hr. Potocka Krystyna . . . . .	»	20.—
34. Hr. Potocka Anna . . . . .	»	20.—
35. Hr. Potocki Antoni . . . . .	»	20.—
36. X. Dr. Józef Rychlak . . . . .	»	10.—
37. Sciborowska Julia . . . . .	»	6.—
38. Ks. kan. Sobierajski Józafat . . . . .	»	10.—
39. Szolajska Włodzimiera . . . . .	»	20.—
40. Strzelbicka Eugenia . . . . .	»	10.—
41. Dr. Tomkowicz Stanisław . . . . .	»	20.—
42. Zborowska Wiktorya . . . . .	»	10.—
<hr/>		
Razem . . . .		K. 952.—

---

## DARY JEDNORAZOWE.

---

Dr. Stanisław Biesiadecki . . . . .	K.	20.—
Z funduszu im. Zieleniewskiego . . . . .	»	373.—
Józefa Wojnarska . . . . .	»	500.—
<hr/>		
Razem . . . .		K. 893.—

---

VI.

SUBWENCYE STAŁE.

1. Wys. Wydział kraj. (po potr. stempla)	K. 1100—
2. Gmina m. Krakowa (po potr. stempla)	» 2000—
3. Kasa Oszcz. m. Krakowa . . . . .	» 1600—
4. Skarb Państwa (wartość soli) . . . . .	» 141 06
	<hr/>
Razem . .	K. 4841·06

VII.

SPIS OFIAR ZŁOŻONYCH W ROKU 1906.

Na miejscu w ochronach.

W ochronie I-szej św. Kajetana przy ulicy Kopernika Nr  $\frac{31}{\text{orj. 61.}}$

Najprzew. Ks. Biskup Nowak na podwieczorki dla dzieci K. 20. WP. Władysław Fiszer K. 10. JW. Hr. Antoni Potocki K. 10. W. Ks. Andrzej Jarosz na gwiazdkę K. 10. W. Ks. N. N. na gwiazdkę K. 4. W. P. N. N. na gwiazdkę K. 2. Najprzew. Ks. Biskup Nowak na gwiazdkę K. 50. W. Ks. Proboszcz Dr. Rychlak K. 60. WP. Julia Sciborowska na trzewiczki dla dzieci K. 20. WP. Dr. Władysław Markiewicz na trzewiczki dla dzieci K. 3. JWP. Hr. Antoni Potocki na trzewiczki dla dzieci K. 20. JWP. Hr. Antoniowa Potocka 1 sztukę barchanu na ubrania. JWP. Hr. Róża Tarnowska 100 łokci barchanu. WP. Kazimierz Niesiołowski 6 m. sukna na ubrania. Najprzew. Ks. Biskup Nowak na św. Mikołaja pierniki. P. N. N. na św. Mi-

kołaja paczkę pierników. WP. Rotte na św. Mikołaja paczkę pierników.

---

**W ochronie II-giej św. Stanisława przy ulicy Warszawskiej Nr <sup>142</sup><sub>orj. 11.</sub>**

Dyrekcya Kasy Oszczędności miasta Krakowa K. 16. JWP. Hr. Antoni Potocki K. 10. Hr. Róża Tarnowska 100 łokci barchanu i 30 K. na obiady sobotne. JWP. Hr. Jadw. Branicka K. 20. JWP. Włodzimiera Szołajska K. 20, 30 sukienek, 25 łokci barchanu, figi i strucelki dla stu dzieci, a nadto z daru ś. p. Adama Szołajskiego K. 300 na werandę dla dzieci. JW. Ks. Biskup Nowak K. 10. JW. Ks. Biskup Bandurski K. 20. Przew. Ks. Dr. Józef Kulinowski K. 10 i pierniki dla dzieci. Przew. Ks. Kan. Jan Krupiński K. 8. Ks. Dr. Józef Rychlak K. 3. JW. Wiktorya Zborowska K. 10. JW. Mańkowski K. 10. Hr. Ant. Potocki K. 10. Kasa Oszczędności K. 20. WP. Olga Horoszkiewiczowa K. 5, 20 m. barchanu. Hr. Jan Chomętowski K. 4. W. Konstantowa Popielowa K. 4. Dr. Wład. Markiewicz K. 5. Hr. Oktawia Mazarakowa K. 6. W. Dr. Stanisław Tomkowicz K. 2. JWP. Julia Dunajewska K. 4. P. Rothe K. 2 i cukierki. P. Józef Jawornicki figi i orzechy na drzewko. Dr. Teodor Kosch K. 4.

---

**W ochronie III-ciej św. Józefa przy ulicy Krowoderskiej Nr <sup>131</sup><sub>orj. 38.</sub>**

Złożono i kwestowano na ciepłe ubrania dla dzieci: Najprzew. Ks. Kardynał Puzyna K. 10. Najprzew. Ks. Biskup Nowak na podwieczorek i gwiazdkę K. 20, Przewielebni Księża Prałaci: Wądołny K. 4, Wróbel



K. 10, Gawroński K. 10, Krzemieński K. 10. JP. Hr. Tarnowski K. 10. JP. Hr. Róża Tarnowska barchanu 3 sztuki. JP. Hr. Jadwiga Branicka K. 40, JP. Hr. Ponińscy K. 12. JW. Hr. Wielopolska barchanu. JW. P. Borowska barchan i słodycze. JWP. Jańczewska K. 4. JWP. Mańkowska K. 20. JWP. Wicherkiewicz profesor K. 5. JWP. Kostanecka Janina K. 10. JWP. Haller K. 4. JWP. Strzelbicka Eugenia sztukę barchanu, 10 chustek, 10 pończoch, K. 20. JWP. Bętkowska Anna sztukę barchanu i na trzewiki K. 20. JWP. Gaskowa żona Dyrektora kopalni K. 10. JW. P. Zieleniewska K. 6. Razem K. 225.

---

**W ochronie IV-tej św. Elżbiety przy ulicy Piekarskiej Nr <sup>476</sup><sub>orj. 12.</sub>**

Najprzew. Ks. Biskup Bandurski pierniczeków dla 100 dzieci i K. 20. WP. Dr Władysław Markiewicz K. 10. WP. Salomea Caro 41 sukienek, 6 fartuszków, cukierki, pierniki dla dzieci i K. 10. Siostra Wężykowna K. 18. JW. Hr. Róża Tarnowska 100 łokci barchanu. WP. Szolajska 1 szt. barchanu. Panny Ekonomki 25 sukienek, 25 ubrań dla chłopców, pierniki, ciasta, pomarańcze i figi. WP. Klemensiewiczowa Amelia 10 sukienek dla dzieci.

---

**W Ochronie V-tej przy ulicy Szujskiego Nr 4.**

Wykaz ofiar od 1 czerwca 1906 r. do 1 stycznia 1807 r. JW. Hr. Jan Chomętowski na podwieczorki dla dzieci K. 20. JW. Hr. Antoni Potocki na

podwieczorki dla dzieci K. 10. WP. Franciszkowa Kluczycka K. 6. JW. Hr. Brzozowska zabawki dla dzieci. JW. Hr. Antoni Potocki K. 10. Najprzew. Ks. Infulat Józef Krzemieński na bułki dla dzieci K. 10. WP. Grabowska na podwieczorki dla dzieci K. 5. W. P. Ciechanowscy dla wszystkich dzieci pierniki. Najprzew. Ks. Inf. Józef Krzemieński 5 korcy kartofli. WP. Anna Bętkowska na gwiazdkę dla dzieci K. 4. WP. Grabowska na ubrania gwiazdkowe dla biednych dzieci K. 20. Najprzew. Ks. Infulat Józef Krzemieński na pierniki na św. Mikołaj K. 10. JW. Hr. Jan Chomętowski 5 rubli czyli K. 12 h. 60 na kartofle dla dzieci. JW. Hr. Antoni Potocki na gwiazdkę dla dzieci K. 20. Najprzew. Ks. Infulat Józef Krzemieński na pierniki na gwiazdkę dla dzieci K. 10. JWP. Hr. Stanisławowa Tarnowska 100 łokci barchanu.



# Nr. 1. WYKAZ KASOWY R-ku CZTERECH OCHRON ZA ROK 1906.

PRZYCHÓD.	K.	h.	ROZCHÓD.	K.	h.
Remanent z roku 1905 . . . . .	7350	97	Na powiększenie funduszu stałego . . .	45	—
Stale składki członków . . . . .	952	—	» nabożeństwa . . . . .	4	50
Dary jednorazowe . . . . .	893	—	» podatki, asekur., naprawy etc. . . . .	722	93
Subwencye stałe . . . . .	4841	06	» procent od sumy hipotecznej . . . . .	65	64
Procenta: od sum hipotecznych . . . . .	1850	80	» druki, stemple, kancelarya . . . . .	245	04
» papierów wartościowych . . . . .	5996	94	» pensye i zasługi . . . . .	3416	—
Opłata od dzieci . . . . .	430	25	» żywność dzieci w Ochronach . . . . .	5306	96
Podjęto z kapitału na budowę domu . . .	8000	—	» opał . . . . .	840	—
Ochrony III . . . . .	12006	67	» czynsz za lokal dla Ochrony II-ej . . . . .	300	—
Otrzymało na rachunek sprzedaży . . .	4221	69	» drobne wydatki w Ochronach . . . . .	550	89
części realności Och. III . . . . .	31596	96	» budowę nowego domu dla Ochro-	20100	—
Razem . . . . .	10724	73	ny III-ej . . . . .	31596	96
Rozchód . . . . .	5059	30	Razem . . . . .		
Pozostaje . . . . .	5665	43			
Zaliczono dla Ochrony V-ej . . . . .	2334	57			
Pozostało . . . . .					
na częściowe pokrycie powziętej z kapi-					
tału na budowę domu Ochrony III-ej					
sumy 8000 kor. a zatem jest niedo-					
bór w sumie . . . . .					

Kraków, dnia 9 lutego 1907 r.

Za zgodność z księgą kasową *Władysław Fischer.*

*Jerzy Kraskowski*  
kasjer K. O.

## Nr. 2. WYKAZ KASOWY R-ku PIĄTEJ OCHRONY ZA ROK 1906.

PRZYDHOĐ.	ROZCHÓD.	
	K.	h.
Zebrano od dzieci . . . . .	229	80
Na wewn. urządzenie w Ochronie . . » placę sióstr Felicjanek . . . . . » » stróża . . . . . » żywność dla dzieci . . . . . » drobne wydatki . . . . . » opał . . . . . » spłatę długu hipot. z realności . » utrzymanie domu, t. j. asekur. komin. woda etc. . . . .	962 724 70 539 92 180 1660 81	02 — — 05 28 — 63 68
Razem . . . . .	4309	66
Zebrano od dzieci . . . . .	229	80
Właściwy rozchód . . . . .	4079	86
Zaliczka z ogólnego fund. w r. 1905 .	979	44
Razem długów do funduszu ogólnego .	5059	30

Kraków, dnia 9 lutego 1907 r.

Za zgodność z księgą kasową *Władysław Fischer.*

*Jerzy Kraskowski*  
kasjer K. O.

### Nr. 3. POROWANIE KOSZTOW UTRZYMANIA DZIECI W OCHRONACH W R. 1906.

	Ochrona I.		Ochrona II.		Ochrona III.		Ochrona IV.		Ochrona V*)		RAZEM	
	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.	Kor.	h.
1. Pensye i zastugi . . . . .	864	—	520	—	920	—	872	—	794	—	3970	—
2. Żywność dla dzieci . . . . .	1352	01	1178	32	1487	30	1289	33	539	05	5846	01
3. Opał . . . . .	240	—	240	—	240	—	120	—	180	—	1020	—
4. Drobne wydatki . . . . .	197	09	144	54	181	76	27	50	92	28	643	17
Razem . . . . .	2653	10	2082	86	2829	06	2308	83	1605	33	11479	18
<b>Wydatki do utrzymania dzieci ściśle nie należące:</b>												
W Ochronie I. 8.2 hal.												
»	Na powiększenie funduszów stałych Kor. 45.00											
»	» nabożeństwa . . . . . » 4.50											
»	» druki, stemple, etc. . . . . » 245.04											
»	» honorarium kasyera i serwitora » 240.—											
»	» czynsz dla Ochrony II . . . . . » 300.—											
»	» podatki, asekuracya. i naprawy » 804.61											
»	» procenta od sum hipotecz. . . . . » 1726.27											
»	» wewnętrzne urz. Ochrony V. . . . . » 962.02											
»	» zaliczkę dla Ochr. V-iej w r. 1905 » 979.44											
»	» budowę Ochrony III-iej . . . . . » 20100.—											
											Suma . . . . .	36886
											25406	88

**Koszt jednego obiadu:**

- W Ochronie I. 8.2 hal.
- » II. 8.5 »
- » III. 8.0 »
- » IV. 7.5 »
- » V. 5.8 »

\*) Siedm miesięcy trwania.

Kraków, dnia 9 lutego 1907 r.

Za zgodność z księgą kasową *Władysław Fischer.*

*Jerzy Kraskowski*  
kasyer K. O.









